



每週通訊

聖荷西華人天主教會

San Jose Chinese Catholic Community

<http://www.sjccc.org>

堂區地址

Saint Clare Parish
725 Washington Street
Santa Clara, CA 95050
Email: sjccc@sjccc.org

每週通訊

傳真: 408-736-5663
Email: weekly@sjccc.org

主曆 2011年01月09日

941 Lexington St. (at Lafayette St.), Santa Clara

指導司鐸 歐維禮神父 408-509-6960
fr.olivera@gmail.com

† 主日彌撒

國語 週日上午 9:00am 五街老人公寓
85 S. 5th St. San Jose (Jeanne D'Arc Manor)
粵語 週日下午 1:30pm St. Clare Church
國語 週日下午 3:00pm St. Clare Church
英文 週日下午 3:00pm St. Clare Church

† 平日彌撒

Ascension Church
國語 週六上午 8:00am Ascension Church
12033 Miller Ave. Saratoga

† 和好聖事

St. Clare Church
粵語 週日下午 1:00pm St. Clare Church
國語 週日下午 2:30pm St. Clare Church

† 成人慕道

施天寶 408-777-3565

† 嬰兒領洗

周守華 408-517-0880

† 葬禮/婚禮

歐維禮神父 408-509-6960

† 禮儀組(國語)

王恩琪 408-453-3579
黃天佳 408-291-0250

† 禮儀組(英語)

Joanne Chao 650-906-1456

† 聖城通訊

白瑞雲 408-446-4531

† 查經分享 (聯絡方式請至網站查詢)

北區	李石安	南區	張芳芳
西北區	陳稻江	故鄉組	米波/朱慧
西區一	陳寶蓮	青年組	陳進坤
西區二	汝洪湘	磐石	Daniel Wang
西區三	王緒常	燈塔一	Maria Chen
西區四	郭漢珍	燈塔二	Patricia Chong
YAG	Steve Chu	Watermark HS	Patrick Ku

† 明供聖體

† 聖神同禱會

每月首週六 7:30pm 每月第二、四週六 8pm 一號教室

† 下週彌撒經文 (1/3/10 - 1/9/10)

週一	希Heb 1:1-6	谷Mk 1:14-20
週二	希Heb 2:5-12	谷Mk 1:21-28
週三	希Heb 2:14-18	谷Mk 1:29-39
週四	希Heb 3:7-14	谷Mk 1:40-45
週五	希Heb 4:1-5,11	谷Mk 2:1-12
週六	希Heb 4:12-16	谷Mk 2:13-17
常年期第二主日 (2 nd Sunday in Ordinary Time)		
依Is	49:3,5-6	格前1Co 1:1-3
若Jn	1:29-34	

† 本週主日彌撒釋義

主受洗日 (The Baptism of the Lord)

依Is 42:1-4,6-7

宗Act 10:34-38

瑪Mt 3:13-17

新約中，把耶穌受洗作為祂公開生活，即實踐來自天父賦與的使命的開始；而我們基督徒也在受洗的日子，開始實踐在基督內的使命。所以今天我們一方面根據福音，分析基督怎樣開始祂的使命，另一方面藉此可以認識我們應當怎樣開始實踐基督徒的使命。

耶穌受洗從水裏出來之後，特別應當提出來的有兩點：第一是天主聖神來到祂身上。第二是來自天上的聲音說：「這是我的愛子，我所喜悅的」。這句話，按照聖經學家的研究，表示耶穌的使命便是實踐舊約依撒意亞先知書中再三講論的上主僕人的任務，而且祂一定會中悅天父的旨意，完成這個任務。受洗時特別提出來的兩點，彼此之間具有密切關係，清楚地肯定一切來自天主的使命，必須藉著天主聖神的能力，才能完成；同時需要領受使命的人自己全力實踐。這在耶穌的生命中足以具體地證實。是聖神引領祂到荒野受誘；是聖神臨於祂身傳報喜訊；是仗賴天主的神祂驅魔；是因聖神祂歡欣祈禱……。總之，聖若望說：「天主把聖神無限量地賞賜了祂」。但是耶穌在公開生活中同時真實地面對種種挑戰，隨著聖神的引導努力奮鬥。祂四十天四十夜禁食，克勝魔鬼的試探；祂為了傳佈福音，忙碌得連飯都沒空吃，連休息的時間也沒有；祂遭受敵人的陷害、親人的誤解，而繼續天父的工作；祂冒著被黑落德殺害的危險，以及法利塞經師的陰謀，前往耶路撒冷……。總之，祂最後被釘在十字架上，可以無愧地向天父說：「完成了」。聖神的領導，和祂自己承行天父旨意的努力，兩者結合，完成了耶穌在受洗時來自天父的使命，亦即上主僕人的救援工程。

耶穌基督是教會的頭，基督徒如同祂一般在受洗時分享祂上主僕人的使命。事實上，在領洗時天主聖神也來到信友的身上，保祿說：「救主天主……，藉著聖神所施行的重生和更新的洗禮，救了我們。這聖神是天主藉我們的救主耶穌基督，豐富地傾注在我們身上的。」同時，信友也成了天主鍾愛的子女。因此，基督徒也該在聖神的領導下，偕同耶穌基督努力完成來自天父的使命。聖神

的領導是天父賞賜的恩寵；偕同基督的努力是信友自由的努力，兩者結合，才能完成基督信徒的使命。所謂靈修生活，便是一方面體驗，分辨聖神的推動；另一方面排除阻礙，全力付諸行動。

天主聖神的推動發生在人的意識或者良心中，為此一般度靈修生活的信友，必須在不同的時間和機會上，靜下心來，體驗自己良心中的動向。事實上，往往藉著這種省察，可以發現來自聖神的善念和靈感，使人在實際的生活中，認識基督信徒使命的要求。耶穌自己在傳教之後，往山上祈禱，未嘗不可說是祂體驗上主之神的時間。信友怎麼可以沒有回到心中經驗聖神的時間呢？如果他們再隨從聖神推動而付諸實行，那麼真是如同天主鍾愛的子女，完成了在基督內的上主僕人使命。

為此，耶穌受洗時所發生的一切，相仿地發生在基督信徒受洗的日子里，他們也必須跟隨祂實踐上主僕人的使命。

摘自輔仁大學神學院禮儀研究中心 Sunday Liturgy
張春申神父著

《活動及通告》

◆ 講習會

主題: 應以新的心神事奉天主。(羅七6)

主講: 疏效平弟兄

時間: 1/22/2011週六9:00am-4:00pm

地點: St. Clare's Lower Church

邀請對象: 教友,非教友,及渴望認識天主者

報名: 請洽岳安邦 (408) 929-3088. Email:

louis3088@msn.com

為方便準備及統計人數,鼓勵先報名。午餐費用為7元,如需要訂購敬請在報名時通知。

◆ 財務組公告:

每個月第一與第三個主日彌撒後財務組將會在六號教室為需要者開支票.如遇到臨時及緊急需要時請事
先與王一欽聯絡.

有關團體”收入”的部份請與張潔明聯絡 408 973-9097

有關團體”支出”的部份請與王一欽聯絡 510 790-3008

◆ 研習人格九型Enneagram可以幫助我們認識自己及他人的人格型態，調整缺點，發展自我及共融的人際關係。它又可指引我們一條自由與神性，超越與解脫，放下執著與實現自我的路，與真我相遇而超越自我。修女在台多年帶領人格九型研習與依納爵神操，頗富盛名。參加過蕭修女研習營的學員，都一致稱讚。

2. 進階班 日期：2011/01/15(星期六)，2011/01/16(日) 8:30 am 至 5:00/5:30pm

地點：St. Clare's Church, Parish Hall, 725

Washington St., Santa Clara, CA 95050

費用：含修女機票、講義、材料、午餐及點心,每一梯次50元,參加兩梯次者\$80。聯絡或報名：張永錦 408-777-3565, 湯明昭 408- 216-9848

◆ 主教座堂金婚，銀婚慶典

二月十二日周六下午兩點，在聖荷西Bishop Mcgrath 將為教區內所有結婚五十年或廿五年的夫婦們以婚禮彌撒祝賀，並頒發金婚或銀婚證書。地點：80 Market St . Downtown San Jose。報名請到聖荷西教區網站：www.dsj.org
聯絡電話：408-216-9848

◆ 聖城通訊稿約：

1. 除特約稿件外，來稿以兩千字以內為原則。
2. 因篇幅及版面所限，本刊將酌情刪減來稿，如不願刪減或更改者，請先註明。
3. 本刊為內部刊物，有權不刊登與本刊宗旨不合的稿件或有爭議性或涉及人身攻擊的文件。
4. 來稿以word read file 為主，email to: gcheng07@gmail.com 每逢單月十號截稿，雙月十號左右出刊。來稿請附email 電話號碼、作者本名，但稿件可以筆名發表。
5. 本刊雖免費寄贈，但印刷及郵寄費用甚為可觀，歡迎惠賜稿件及慷慨樂捐費用。
支票抬頭請寫SJCCC (For Holy City Journal)
郵寄地址：725 Washington St. Santa Clara CA 95050。
6. 文稿中有關年月日 避免用阿拉伯數字 請改為國字輸入

◆ 第五屆神父修士籃球賽 將於2/4/2011 星期五 7:00 pm在Santa Clara University的Leavey Center 舉行 此活動將支持修士們參加今年的世界青年日 1/23 1/30 彌撒後有賣票 不看球賽者 仍可捐款支援修士們 多謝 5th Annual REVS vs SEMS Basketball Challenge Friday, February 4, 2011 at 7:00 PM Leavey Center on the campus of Santa Clara University Tickets will be sold after Mass on 1/23 and 1/30. All proceeds from the game will help send our Seminarians to World Youth Day 2011 in Madrid, Spain, Thank you for supporting the Seminarians.

◆ 每週通訊 (Weekly post)

如需刊登訊息於每週通訊，請於星期三晚上九點前 email至：lisaleeotl@hotmail.com (ONLY)。請在email中註明時間、地點、聯絡人與活動訊息，並將訊息限制於兩百字內，且免除任何格式，給予短篇簡介。(請勿直接轉寄多封email或是直接將傳單附檔給工作團隊)如需張貼完整訊息請註明
“張貼於網站 (sjccc.org)”。